



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
13 September 2016
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семидесятая сессия
Пункт 34 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят первый год

**Письмо Постоянного представителя Корейской
Народно-Демократической Республики при
Организации Объединенных Наций от 8 сентября
2016 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить текст комментария представителя Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 7 сентября 2016 года в связи с заявлением для печати Совета Безопасности, опубликованным 6 сентября 2016 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня и Совета Безопасности.

(Подпись) **Ча Сон Нам**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 2016 года на имя Генерального секретаря

Комментарий представителя министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики

Пхеньян, 7 сентября (ЦТАК). Представитель Министерства иностранных дел КНДР дал следующий ответ на вопрос, заданный ЦТАК в среду, 7 сентября 2016 года, в связи с тем, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций выразил неодобрение по поводу запуска баллистической ракеты в ходе обычных учений в КНДР:

6 сентября в Совете Безопасности США и их последователи составили заявление для печати, в котором они вновь выдвинули против КНДР вымышленные обвинения в принятии мер по укреплению потенциала ядерного сдерживания в целях самообороны.

КНДР категорически отвергает это заявление, считая его недопустимым актом посягательства на достоинство, право на существование, суверенитет и право на самооборону страны.

Недавний запуск баллистической ракеты Корейской народной армии был, как и прежде, успешно произведен без каких-либо негативных последствий для безопасности стран, находящихся вокруг КНДР, и международных вод.

Совет Безопасности не проронил ни одного слова о разбойничьих действиях США, которые проводят агрессивные военные учения на случай ядерной войны после размещения на Корейском полуострове огромного ядерного арсенала, в том числе средств стратегического назначения, однако он выражает неодобрение по поводу законной меры самообороны КНДР. Это — совершенно нелогичные действия.

Чем яростнее Совет Безопасности будет обвинять КНДР в принятии законных мер по самообороне, вставая на сторону США — главного преступника, попирающего мир и безопасность на Корейском полуострове, — тем яснее он проявит перед международным сообществом свою подлинную сущность как несправедливого ни к чему не годного органа.

КНДР будет и впредь развивать беспрецедентные успехи в поэтапном укреплении ядерных сил в этот исторический год, когда опирающаяся на идеи чучхе Корея торжественно провела первое испытание водородной бомбы.